

Poistná zmluva

č. poisťovateľa: 411 015 690

č. poisteného 2012/3300/2132

Poistenie zodpovednosti za environmentálnu škodu

Poistník:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava, SR

IČO: 00 156 752, IČ DPH: SK 2020480198

Štatutárny zástupca: Ing. Ladislav Lazár, generálny riaditeľ štátneho podniku
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Pš, vložka č.: 32/B.

Poistený:

VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava, SR

IČO: 00 156 752, IČ DPH: SK 2020480198

Štatutárny zástupca: Ing. Ladislav Lazár, generálny riaditeľ štátneho podniku
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Pš, vložka č.: 32/B.

Poisťovateľ:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.

Dostojevského rad 4, SK- 815 74 Bratislava 1

IČO: 00 151 700

IČ DPH: SK2020374862

DIČ: 2020374862

Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 196/B.

Podiel: 50%

Spolupoisťovateľ:

KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group

Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava

IČO: 00 585 441, IČ DPH: SK2020527300

Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 79/B.

Podiel: 50%



Poistná zmluva č.

Č. Poist'ovateľa: 411 015 690

Č. Poisteného: 2012/3300/2132

Poistník: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava, SR

IČO: 00 156 752, IČ DPH: SK 2020480198

Štatutárny zástupca: Ing. Ladislav Lazár, generálny riaditeľ štátneho podniku
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Pš, vložka č.: 32/B.

Poistený: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK

P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava, SR

IČO: 00 156 752, IČ DPH: SK 2020480198

Štatutárny zástupca: Ing. Ladislav Lazár, generálny riaditeľ štátneho podniku
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Pš, vložka č.: 32/B.

Hlavný spolu- **Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.**
poisťovateľ

Dostojevského rad 4, SK - 815 74 Bratislava 1

IČO: 00 151 700

IČ DPH: SK2020374862

DIČ: 2020374862

Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 196/B.

Podiel: 50%

Spolu- **KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group**
poisťovateľ

Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava

IČO: 00 585 441, IČ DPH: SK2020527300

Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 79/B.

Podiel: 50%

uzatvárajú v zmysle všeobecných záväzných predpisov túto poistnú zmluvu

Poistenie zodpovednosti za environmentálnu škodu

Poistné podmienky: Toto poistenie sa riadi Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie zodpovednosti za environmentálnu škodu Allianz – Slovenskej poisťovne, a.s. (ďalej aj VPP – EZ), ktoré sú účinné od 15.04. 2008 a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto poistnej zmluvy.
V súlade s čl. 1, ods. 2) VPP EZ pre toto poistenie platia všeobecne záväzné právne predpisy, vrátane zákona č.. 359/2007 Z.z. o prevencii a náprave environmentálnych škôd v znení neskorších predpisov

Začiatok poistenia a poistné obdobie:	Začiatok poistenia: 01.01.2013 00:00 h	Poistné obdobie: 1 rok	Koniec poistenia: 31.12.2013 00:00 h
--	--	---------------------------	--

Poistná zmluva dojednaná na dobu určitú .

Územná platnosť: Slovenská republika

Poistená činnosť: Poistenie sa vzťahuje na právnym predpisom stanovenú zodpovednosť poisteného za škodu, ktorá vznikne inému v súvislosti s akoukoľvek činnosťou alebo vzťahom poisteného na základe platného výpisu z Obchodného registra vedeného na Okresnom súde Bratislava I. vo vložke číslo 32/B oddiel Pš, platným ku dňu účinnosti poistnej zmluvy, ako aj na všetky činnosti vyplývajúce poistenému zo zákonov a rozhodnutí štátnych orgánov, ako aj prevádzkovanie Vodného diela Gabčíkovo t.j. jeho energetickej a vodohospodárskej časti, ktoré vyplýva poistenému zo zákonov, z rozhodnutí štátnych orgánov, z uznesení vlády SR a zo zmlúv uzavretých na základe príslušných uznesení vlády SR, ak poistený zodpovedá za tieto škody v dôsledku svojho konania, opomenutia alebo vzťahu.

Underwriter: [Redacted]

Sprostredko- [Redacted]
vateľ

PZ 411 015 690
2012/3300/2132

1 / 3



Rozsah poistenia/ poistené riziká:

Poistenie zodpovednosti za environmentálnu škodu v rozsahu čl. 3) VPP-EZ

Odchylné od čl. 3) VPP EZ sa dojednáva:

Zodpovednosť za „environmentálnu škodu“ v „mieste prevádzky“. Ak je to v poistnej zmluve výslovne uvedené, poisťovateľ nahradí za poisteného v rozsahu a za podmienok stanovených týmito VPP-EZ a/alebo zmluvnými dojednaniaми poistnej zmluvy „environmentálnu škodu“, alebo náklady vyplývajúce z „bezprostrednej hrozby environmentálnej škody“ spôsobenú skutočným „únikom znečisťujúcich látok“ v súvislosti s „poistenou činnosťou“ alebo „výrobkom“ poisteného uvedených v poistnej zmluve, ak poistený za „environmentálnu škodu“ zodpovedá v zmysle „všeobecne záväzných environmentálnych právnych predpisov“ alebo ak je povinný v zmysle „všeobecne záväzných environmentálnych právnych predpisov“ „poistené náklady“ pri „environmentálnej škode“ alebo „bezprostrednej hrozbe environmentálnej škody“ znášať. Poisťovateľovi vznikne povinnosť nahradiť „environmentálnu škodu“ alebo „poistené náklady“, ktoré boli vynaložené v dôsledku „environmentálnej škody“ alebo „bezprostrednej hrozby environmentálnej škody“, ktorá **vznikla v „mieste prevádzky“** poisteného počas doby trvania poistenia a ktorej „**prvé zistenie**“ nastalo počas doby trvania poistenia.

Zodpovednosť za „environmentálnu škodu“ mimo „miesta prevádzky“. Ak je to v poistnej zmluve výslovne uvedené, poisťovateľ nahradí za poisteného v rozsahu a za podmienok stanovených týmito VPP-EZ a/alebo zmluvnými dojednaniaми poistnej zmluvy „environmentálnu škodu“ alebo náklady vyplývajúce z „bezprostrednej hrozby environmentálnej škody“ spôsobenú skutočným „únikom znečisťujúcich látok“ v súvislosti s „poistenou činnosťou“ alebo „výrobkom“ poisteného uvedených v poistnej zmluve, ak poistený za „environmentálnu škodu“ zodpovedá v zmysle „všeobecne záväzných právnych predpisov“ alebo ak je povinný v zmysle „všeobecne záväzných environmentálnych právnych predpisov“ „poistené náklady“ pri „environmentálnej škode“ alebo „bezprostrednej hrozbe environmentálnej škody“ znášať. Poisťovateľovi vznikne povinnosť nahradiť „environmentálnu škodu“ alebo „poistené náklady“, ktoré boli vynaložené v dôsledku „environmentálnej škody“ alebo „bezprostrednej hrozby environmentálnej škody“, ktorá **vznikla mimo „miesta prevádzky“** poisteného počas doby trvania poistenia a ktorej „**prvé zistenie**“ nastalo počas doby trvania poistenia.

Poistná suma: 10 000 000,00 EUR pre jednu a všetky škodové udalosti počas poistného obdobia

Zmluvné dojednanie:

Odchylné od čl. 6, ods. 1, písm. j) VPP EZ sa poistenie vzťahuje aj na „environmentálnu škodu“, ktorá vzniká v „mieste prevádzky“ alebo „mimo miesta prevádzky“ poisteného v dôsledku odpadových vôd, kanalizácie poisteného.

Odchylné od čl. 2, ods. 19.) VPP ZE sa dojednáva:

„**Technické náklady**“ sú náklady vynaložené poisteným v súvislosti s „environmentálnou škodou“ na právne služby, havarijných komisárov, environmentálnych konzultantov alebo odborníkov po vopred danom písomnom súhlase poisťovateľa. Poisťovateľ nemôže takýto súhlas bezdôvodne odmietnuť.

Spoluúčast': Poistenie sa dojednáva so spoluúčast'ou poisteného vo výške 3 500,00 EUR pre jednu a každú „škodovú udalosť“

Jednorazové poistné:

360 000,00 EUR

Splatnosť poistného:

Jednorazové poistné je splatné do 30 dní odo dňa preukázateľného doručenia faktúry poistníkovi/poistenému.

Naše bankové spojenie:

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1

Tatra banka, a.s., Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava

Číslo účtu: [REDACTED]

Konštantný symbol: [REDACTED]

Variabilný symbol: [REDACTED]

V zmysle zákona č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov sú poisťovacie služby od DPH oslobodené. Z uvedeného dôvodu je sadzba DPH rovná 0 a výška DPH rovná 0,00 €.

Záverečné ustanovenia:

1. Sprostredkovateľ poistenia: [REDACTED]
2. Túto poistnú zmluvu možno meniť a dopĺňať len číslovanými písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Cena poistného je stanovená podľa § 3 zákona .č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
4. Spôsoby zániku poistenia dojednaného v tejto poistnej zmluve upravujú VPP-EZ.

Underwriter: [REDACTED]

Sprostredkovateľ: [REDACTED]

PZ 411 015 690

2012/3300/2132

2 / 3



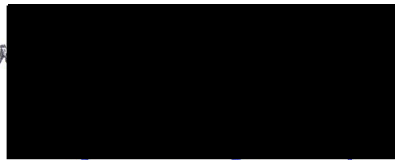
5. Poistník vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že všetky údaje, ktoré uviedol v tejto poisťnej zmluve sú úplné a pravdivé a nezamlčal žiadnu skutočnosť pre uzavretie tejto poisťnej zmluvy podstatnú.
6. Poistník uzatvára poisťnú zmluvu vo vlastnom mene.
7. Pokiaľ sa jednotlivé ustanovenia tejto poisťnej zmluvy stanú neúčinnými, nie je tým dotknutá účinnosť ostatných ustanovení.
8. Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tejto poisťnej zmluvy, porozumeli jej a na znak súhlasu ju dobrovoľne podpísali.
9. Táto poisťná zmluva je vypracovaná v šiestich vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
10. Poistník vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že bol oboznámený s informáciou o podmienkach uzavretia poisťnej zmluvy v súlade s Opatrením Národnej banky Slovenska č. 4/2010 z 9. marca 2010 v zmysle čl. 37 ods. 3 zákona č. 8/2008 Z.z. Uvedená informácia je k dispozícii na internetovej stránke poisťovateľa na adrese: www.allianzsp.sk/pp_environmentalne_skody_informacia
11. Poisťovateľ na základe tejto poisťnej zmluvy neposkytne žiadne poistné plnenie pokiaľ by takýmto poistným plnením došlo k porušeniu akejkoľvek uplatniteľnej ekonomickej alebo obchodnej sankcie, vyplývajúcej z práva alebo predpisov Organizácie spojených národov a/alebo Európskej únie/Európskeho hospodárskeho priestoru a/alebo by došlo k porušeniu akejkoľvek inej príslušnej ekonomickej alebo obchodnej sankcie vyplývajúcej zo všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky.

Prílohy: - Vyúčtovanie k poisťnej zmluve;
- VPP – EZ;

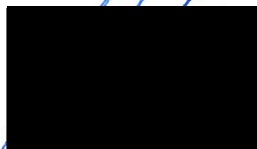
Vyhlasenie poistníka: Poistník dáva poisťovateľovi výslovný písomný súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov v informačnom systéme poisťovateľa v súvislosti s dojednaným poistením, so sprístupnením týchto údajov tretím osobám a ich spracúvaním tretími osobami v súvislosti so správou poistenia, likvidáciou poistných udalostí a zaistením. Súhlas sa udeľuje na dobu do vysporiadania všetkých záväzkov vyplývajúcich z poisťnej zmluvy. Poistník sa zaväzuje písomne oznámiť poisťovateľovi všetky zmeny týkajúce sa údajov uvedených v zmluve.

V Bratislave dňa 08.11.2012

21 DEC. 2012



VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY
PODNIK
podpis a pečiatka poistníka
Ing. Ladislav Lazár
generálny riaditeľ štátneho podniku

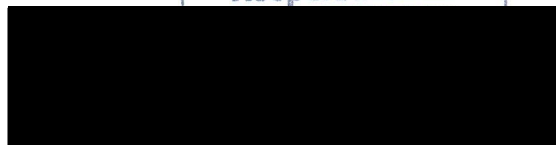


Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s.
podpis a pečiatka hlavného spolupoisťovateľa
Branislav Martinka
odbor firemných klientov
riaditeľ
na základe splnomocnenia



Ing. Daniel Ďuračka
odbor firemných klientov
underwriter senior
na základe splnomocnenia

Kooperativa 

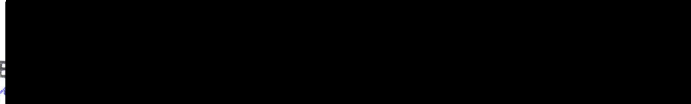


podpis a pečiatka spolupoisťovateľa
Kooperativa poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group
Mgr. Branislav Bizik
riaditeľ agentúry pre
maklérov

Ing. Miroslav Škripec
riaditeľ úseku
neživotného poistenia

Underwriter: 

Sprostredko-
vateľ 



PZ 411 015 690
2012/3300/2132

3/3



**Vyúčtovanie k poistnej zmluve
č. poisťovateľa: 411 015 690
č. poisteného 2012/3300/2132**

Poistník: VODOHOSPODÁRSKA VÝSTAVBA, ŠTÁTNY PODNIK
P.O.BOX 45, Karloveská 2, 842 04 Bratislava, SR
IČO: 00 156 752, IČ DPH: SK 2020480198
Štatutárny zástupca: Ing. Ladislav Lazár, generálny riaditeľ štátneho podniku
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: PŠ, vložka č.: 32/B.

Poistné obdobie: 01.01.2013 – 31.12.2013

Jednorazové poistné: 360 000,00 EUR

Jednorazové poistné:

360 000,00 EUR

Jednorazové poistné je splatné do 30 dní odo dňa preukázateľného doručenia faktúry poisťníkovi/poistenému na naše bankové spojenie:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1
Tatra banka, a.s., Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava,
Číslo účtu: [REDACTED]
Konštantný symbol: [REDACTED]
Variabilný symbol: [REDACTED]

V zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu sa dojednáva, že poisťník je povinný uhradiť prvú splátku poistného alebo jednorazové poistné celé prostredníctvom účtu, ktorý má klient otvorený v úverovej inštitúcii, v opačnom prípade poisťovateľ v zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. vykoná vo vzťahu ku klientovi základnú starostlivosť (identifikáciu, monitorovanie, prijatie dodatočných opatrení a získanie dodatočných informácií atď.).

V Bratislave dňa 08.11.2012



.....
podpis a pečiatka poisťovateľa

